

INGLÉS

ESPAÑOL

INCOTERMS PARA CUALQUIER MODO O MODOS DE TRANSPORTE

EX WORKS (insert named place of delivery)	EXW	DPU Delivered at Place Unloaded	DPU
EN FÁBRICA (insertar lugar convenido para la entrega)		Entregada Lugar Descargada	

Se eliminó el DAT
y se agrega DPU

FREE CARRIER (insert named place of delivery)	FCA	DELIVERED AT PLACE (insert named place of destination)	DAP
FRANCO TRANSPORTISTA (insertar lugar convenido para la entrega)		ENTREGADO EN LUGAR CONVENIDO (insertar lugar de destino convenido)	

CARRIAGE PAID TO (insert named place of destination)	CPT	DELIVERED DUTY PAID (insert named place of destination)	DDP
TRANSPORTE PAGADO HASTA (insertar lugar de destino convenido)		ENTREGADA ARANCELES PAGADOS (insertar lugar de destino convenido)	

CARRIAGE AND INSURANCE PAID TO (insert named place of destination)	CIP		
TRANSPORTE Y SEGURO PAGADOS HASTA (insertar lugar de destino convenido)			

INCOTERMS FOR SEA AND INLAND WATERWAY TRANSPORT

INCOTERMS PARA TRANSPORTE MARITIMO Y POR VIAS NAVEGABLES INTERNAS

FREE ALONGSIDE SHIP (insert named port of shipment)	FAS	COST AND FREIGHT (insert named port of destination)	CFR
FRANCO AL COSTADO DEL BUQUE (insertar nombre de puerto de carga convenido)		COSTO Y FLETE (insertar puerto de destino convenido)	

FREE ON BOARD	FOB	COST, INSURANCE AND FREIGHT	CIF
---------------	------------	-----------------------------	------------

(insert named port of shipment)

(insert named port of destination)

FRANCO A BORDO

COSTO, SEGURO Y FLETE

(insertar puerto convenido de envío)

(insertar puerto convenido de destino)
